



Conseil de sécurité

Distr.
GENERALE

S/20792
16 août 1989
FRANCAIS
ORIGINAL : ARABE

**LETTRE DATEE DU 15 AOUT 1989, ADRESSEE AU SECRETAIRE GENERAL PAR
LE CHARGE D'AFFAIRES PAR INTERIM DE LA MISSION PERMANENTE DE L'IRAQ
AUPRES DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES**

D'ordre de mon gouvernement, j'ai l'honneur de vous informer que les forces iraniennes ont commis les violations suivantes des dispositions du cessez-le-feu :

1. Le 26 juillet 1989, à 16 h 30, un hélicoptère iranien a été vu planant au-dessus du point de coordonnées 7065; il est ensuite allé se poser derrière le village de Belka, au point de coordonnées 6968; à 16 h 40, l'hélicoptère a de nouveau décollé en direction du territoire iranien, vers un point situé à 3 kilomètres des positions de notre Ier corps d'armée.
2. Le 26 juillet 1989, à 16 h 45, un hélicoptère a été vu volant au-dessus de la cote 2040, au point de coordonnées 754628, à une altitude de 100 mètres, à 2,5 kilomètres des positions de notre Ier corps d'armée.
3. Le 26 juillet 1989, à 15 h 50, la partie iranienne a ouvert le feu en direction des positions de notre IIe corps d'armée; les munitions utilisées comprenaient deux obus de mortier de 82 millimètres, trois grenades de RPG 7, 250 projectiles de moyen calibre et 200 de petit calibre.
4. Le 26 août 1989, à 16 heures, un hélicoptère iranien a été observé venant de la cote 1401 (point de coordonnées 4984); il a ensuite fait demi-tour en direction de Sourkyou et Wadi Sabidarah, à 2 700 mètres des positions de notre Ier corps d'armée.
5. Le 26 juillet 1989, à 17 h 55, 10 militaires iraniens ont creusé une tranchée de communication de 6 mètres de long au point de coordonnées 503168, à 1 200 mètres des positions de notre IIe corps d'armée.
6. Le 27 juillet 1989, à 11 h 50, une unité du génie iranien équipée de 2 rouleaux compresseurs et de 7 camions à benne a été repérée alors qu'elle construisait une route au point de coordonnées 485349, à 650 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.
7. Le 27 juillet 1989, à 7 h 35, une unité du génie iranien équipée d'une pelleteuse, d'un rouleau compresseur, d'un buteur et de 2 camions à benne a été vue construisant une route au point de coordonnées 337578, à 600 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.

8. Le 27 juillet 1989, à 11 heures, 4 ou 5 militaires iraniens ont été observés alors qu'ils reconstruisaient l'ancien remblai iranien avec des blocs de béton et du ciment, au village de Jouman (point de coordonnées 527813), à 1 kilomètre des positions de notre Ier corps d'armée.
9. Le 27 juillet 1989, de 17 h 15 à 18 h 25, 3 groupes de militaires iraniens composés chacun de 6 à 15 hommes ont été observés alors qu'ils construisaient 3 cabines en pisé, aux points de coordonnées 279985, 309959 et 275985, sur la rive orientale du Dourveirij, à 2 kilomètres des positions de notre IVe corps d'armée.
10. Le 28 juillet 1989, de 8 h 30 à 10 heures, la partie iranienne a construit 3 positions de tir aux points de coordonnées 997728, 998730 et 997727 et un abri au point de coordonnées 981754, à une distance de 600 à 1 900 mètres des positions de notre IIIe corps d'armée.
11. Le 27 juillet 1989, à 12 h 10, 12 militaires iraniens ont été vus alors qu'ils construisaient 3 postes de garde au point de coordonnées 074555; le même jour, à 15 h 30, 8 militaires iraniens ont été repérés alors qu'ils installaient 2 postes de garde au même point de coordonnées, à 1,5 kilomètre des positions de notre Ve corps d'armée.
12. Le 27 juillet 1989, à 19 heures, des éléments iraniens ont été vus dressant 2 tentes de 180 livres au point de coordonnées 676485 et installant une cabine au point de coordonnées 663460, à une distance de 2 800 à 3 000 mètres des positions de notre VIe corps d'armée.
13. Le 27 juillet 1989, à 19 heures, 16 militaires iraniens ont été observés alors qu'ils installaient un pont flottant à côté d'un autre pont du même genre sur le fleuve Al-Araïdh, au point de coordonnées 245716, à une distance de 300 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.
14. Le 28 juillet 1989, à 7 h 45, une unité du génie iranien équipée de 2 pelleteuses, 1 niveleuse, 1 buteur et 4 camions à benne a été observée alors qu'elle construisait une route au point de coordonnées 227578, à 100 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.
15. Le 28 juillet 1989, à 11 h 20, des Iraniens ont été vus utilisant un buteur, un camion-citerne et un véhicule Land Cruiser pour construire une route au point de coordonnées 321592, à 1 000 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.
16. Le 28 juillet 1989, à 7 h 25 puis à 8 heures, une unité du génie iranien équipée de 2 buteurs, 1 niveleuse et 8 camions à benne a été vue construisant une route aux points de coordonnées 624168 et 687146, à une distance de 900 à 1 000 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.
17. Le 28 juillet 1989, à 9 h 50, un hélicoptère iranien a été vu planant au-dessus du point de coordonnées 0991, à 5 kilomètres des positions de notre Ier corps d'armée.
18. Le 28 juillet 1989, à 10 heures, la partie iranienne a construit un poste d'observation au point de coordonnées 971090, à 1 kilomètre des positions de notre IIe corps d'armée.

19. Durant les nuits du 26 au 27, du 27 au 28 et du 28 au 29 juillet 1989, un certain nombre de militaires iraniens ont jeté des pierres sur nos positions avancées, au point de coordonnées 565960, dans le secteur de notre IIe corps d'armée.

20. Le 28 juillet 1989, à 17 heures, une unité du génie iranien équipée d'une niveleuse, d'un buteur, d'un rouleau compresseur et de 3 camions à benne a été vue construisant une route au point de coordonnées 624168, à 1 000 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.

21. Le 29 juillet 1989, de 6 h 30 à 9 h 40, une unité du génie iranien a été repérée alors qu'elle construisait une route au point de coordonnées 996745, à 1 200 mètres des positions de notre IIIe corps d'armée.

22. Le 29 juillet 1989, à 7 heures, une unité du génie iranien équipée de 2 pelleteuses, 1 rouleau compresseur, 1 niveleuse et 4 camions à benne a été observée alors qu'elle construisait une route au point de coordonnées 337578, à 600 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.

23. Le 29 juillet 1989, à 12 h 45, une unité du génie iranien équipée d'un buteur et d'un véhicule Land Cruiser a été observée alors qu'elle surélevait un remblai situé au point de coordonnées 522381, à 2 500 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.

24. Le 29 juillet 1989, à 11 h 30, 3 membres des forces armées iraniennes ont aménagé une nouvelle position au point de coordonnées 522562, à 50 mètres des positions de notre IIe corps d'armée.

25. Le 29 juillet 1989, à 10 h 15, 6 militaires iraniens ont creusé une tranchée de communication au point de coordonnées 965117 à 2 kilomètres des positions de notre IIe corps d'armée.

26. Le 29 juillet 1989, à 17 heures, une unité du génie iranien a été observée alors qu'elle construisait une route aux points de coordonnées 771359 et 774359, à 3 kilomètres des positions de notre IIe corps d'armée.

27. Le 29 juillet 1989, à 11 h 55, 35 militaires iraniens ont été vus creusant une tranchée et aménageant une position au point de coordonnées 064586, à 1 kilomètre des positions de notre Ve corps d'armée.

28. Le 29 juillet 1989, à 18 h 35, 13 militaires iraniens ont été observés alors qu'ils attachaient les éléments d'un pont flottant sur le fleuve Al-Araïdh au point de coordonnées 245716, à 600 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.

29. Le 29 juillet 1989, à 18 h 45, 4 militaires iraniens ont été observés alors qu'ils surélevaient un poste d'observation et le fortifiaient avec des sacs de sable, au point de coordonnées 279693, à 500 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.

30. Le 30 juillet 1989, à 9 heures, une unité du génie iranien, équipée d'une niveleuse, d'un rouleau compresseur et de 4 camions à benne, a été observée alors qu'elle construisait une route au point de coordonnées 334575, à 700 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.

31. Le 30 juillet 1989, à 10 heures, une unité du génie iranien, équipée d'une pelleuse, d'une niveleuse et de 6 camions à benne, a été vue alors qu'elle construisait une route au point de coordonnées 447510, à 600 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.
32. Le 30 juillet 1989, à 7 heures, une unité du génie iranien, équipée d'un boteur et de 5 camions à benne, a été observée alors qu'elle construisait une route au point de coordonnées 687146, à 1 000 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.
33. Le 30 juillet 1989, à 10 heures, une unité du génie iranien, équipée d'un boteur, de 6 camions à benne et d'un véhicule Land Cruiser, a été observée alors qu'elle construisait une route au point de coordonnées 624168, à 1 100 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.
34. Le 30 juillet 1989, à 16 h 30, la partie iranienne a aménagé une nouvelle position au point de coordonnées 513561, à 100 mètres des positions de notre IIe corps d'armée.
35. Le 30 juillet 1989, à 9 heures, sept militaires iraniens ont construit un abri sur la cote 469, au point de coordonnées 965117, à 2,5 kilomètres des positions de notre IIe corps d'armée.
36. Dans la nuit du 29 au 30 juillet 1989, la partie iranienne a remis en état et approfondi une tranchée de communication longue de 10 à 16 mètres, au point de coordonnées 149604, à 2,5 kilomètres des positions de notre IIe corps d'armée.
37. Le 30 juillet 1989, à 19 h 30, quatre membres des forces armées iraniennes ont été observés alors qu'il démolissaient un poste d'observation en terre situé au point de coordonnées 948813, à 1 kilomètre des positions de notre IIIe corps d'armée.
38. Du 30 juillet 1989, à 17 heures, au 31 juillet 1989 à 8 h 30, 2 pelleuses, 3 boteurs, 2 rouleaux compresseurs et 8 camions à benne ont été observés à l'oeuvre au point de coordonnées 728359, à 3 300 mètres des positions de notre IIIe corps d'armée.
39. Le 31 juillet 1989, à 8 heures, une pelleuse et 8 camions à benne ont été observés à l'oeuvre au point de coordonnées 720372, à 3 600 mètres des positions de notre IIIe corps d'armée.
40. Le 31 juillet 1989, à 7 h 40, une unité du génie iranien, équipée d'une pelleuse, d'un rouleau compresseur, d'une niveleuse et de 5 camions à benne, a été observée alors qu'elle construisait une route au point de coordonnées 334575, à 700 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.
41. Le 31 juillet 1989, à 12 h 10, huit militaires iraniens ont été vus renforçant et remettant en état un abri d'observation sur le remblai iranien, au sud du fleuve Karoun, au point de coordonnées 286686, à 500 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.

42. Le 31 juillet 1989, à 8 h 30, une unité du génie iranien, équipée d'un boteur et de 6 camions à benne, a été observée alors qu'elle construisait une route au point de coordonnées 624168, à 1 100 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.

43. Le 31 juillet 1989, à 7 heures, la partie iranienne a construit deux postes d'observation de 2 mètres de long au point de coordonnées 540719, à 2 kilomètres des positions de notre IIe corps d'armée.

44. Le 31 juillet 1989, deux groupes appartenant aux forces armées iraniennes ont construit deux tranchées de communication longues, respectivement, de 20 mètres et de 10 mètres aux points de coordonnées 449088 et 504071, à 1 800 mètres et 1 kilomètre des positions de notre IIe corps d'armée.

45. Le 31 juillet 1989, à 15 h 30, deux membres des forces armées iraniennes se sont rapprochés jusqu'à une distance de 500 mètres des positions de notre Ve corps d'armée, au point de coordonnées 908751.

46. Le 1er août 1989, de 6 h 50 à 8 h 10, une unité du génie iranien, équipée d'une pelleteuse, d'un boteur et de deux camions à benne, a été vue alors qu'elle construisait une route au point de coordonnées 996745, à 900 mètres des positions de notre IIIe corps d'armée.

47. Le 1er août 1989, à 7 h 30, des éléments de la partie iranienne ont surélevé l'ancien poste d'observation aménagé sur le premier remblai iranien au point de coordonnées 928848, à une distance de 50 à 60 mètres des positions de notre IIIe corps d'armée.

48. Le 1er août 1989, à 7 h 30, une unité du génie iranien, équipée d'une pelleteuse, d'un rouleau compresseur, d'une niveleuse et de 6 camions à benne, a été repérée alors qu'elle construisait une route au point de coordonnées 333574, à 600 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.

49. Le 1er août 1989, à 8 h 25, quatre membres des forces armées iraniennes ont été observés alors qu'ils construisaient un abri d'observation au nord du fleuve Al-Araïdh, au point de coordonnées 242718, à 600 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.

50. Le 1er août 1989, à 8 h 35, une unité du génie iranien équipée d'un boteur, d'une niveleuse et de 7 camions à benne, a été repérée alors qu'elle construisait une route au point de coordonnées 508338, à 2 000 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.

Opérations d'inondation

La partie iranienne a continué d'inonder le secteur situé face à notre IIIe corps d'armée et devant les barrières de nos unités militaires. Entre le 27 juillet et le 1er août 1989, l'eau avait atteint les niveaux suivants :

51. Le 27 juillet 1989 :

Entre les points de coordonnées 907022 et 913876 : 75 à 140 centimètres.
Entre les points de coordonnées 913876 et 989731 : 0 à 120 centimètres.
Entre les points de coordonnées 678327 et 912291 : 15 à 70 centimètres.
Entre les points de coordonnées 912291 et 907022 : 20 à 70 centimètres.

52. Le 28 juillet 1989 :

Entre les points de coordonnées 907022 et 913876 : 65 à 140 centimètres.
Entre les points de coordonnées 913876 et 989731 : 5 à 120 centimètres.
Entre les points de coordonnées 678327 et 912291 : 15 à 70 centimètres.
Entre les points de coordonnées 912291 et 907022 : 20 à 70 centimètres.

53. Le 29 juillet 1989 :

Entre les points de coordonnées 907022 et 913876 : 65 à 140 centimètres.
Entre les points de coordonnées 913876 et 989731 : 0 à 120 centimètres.
Entre les points de coordonnées 678327 et 912291 : 15 à 70 centimètres.
Entre les points de coordonnées 912291 et 907022 : 20 à 70 centimètres.

54. Le 30 juillet 1989 :

Entre les points de coordonnées 907022 et 913876 : 65 à 140 centimètres.
Entre les points de coordonnées 913876 et 989731 : 0 à 120 centimètres.
Entre les points de coordonnées 678327 et 912291 : 14 à 70 centimètres.
Entre les points de coordonnées 912291 et 907022 : 20 à 70 centimètres.

55. Le 31 juillet 1989 :

Entre les points de coordonnées 907022 et 913876 : 64 à 140 centimètres.
Entre les points de coordonnées 913876 et 989731 : 0 à 120 centimètres.
Entre les points de coordonnées 678327 et 912291 : 14 à 70 centimètres.
Entre les points de coordonnées 912291 et 907022 : 20 à 70 centimètres.

56. Le 1 août 1989 :

Entre les points de coordonnées 907022 et 913876 : 64 à 140 centimètres.
Entre les points de coordonnées 913876 et 989731 : 0 à 120 centimètres.
Entre les points de coordonnées 678327 et 912291 : 14 à 70 centimètres.
Entre les points de coordonnées 912291 et 907022 : 20 à 70 centimètres.

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre comme document du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur,

Chargé d'affaires par intérim,

(Signé) Ali SUMAIDA